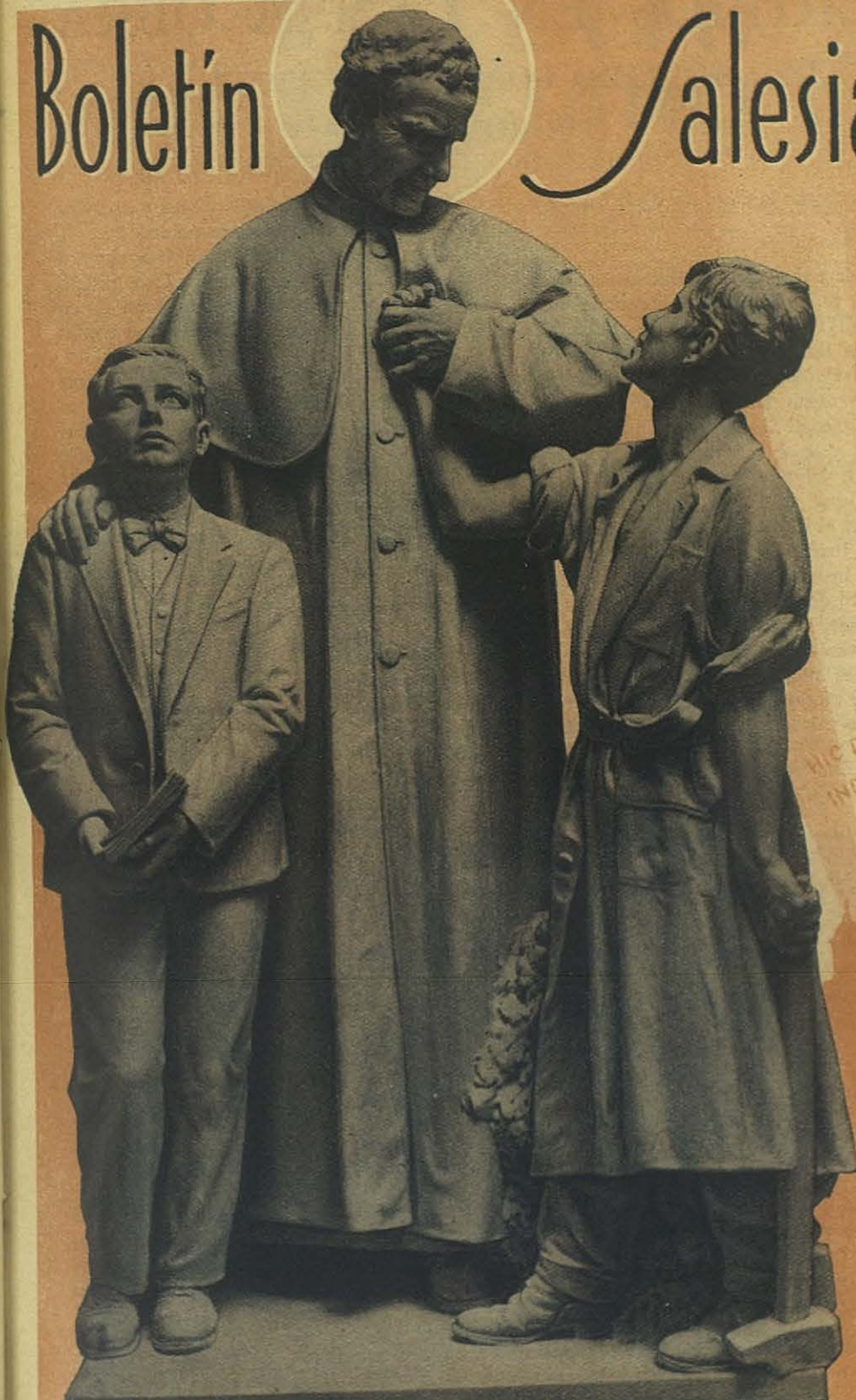


# Boletín Salesiano



HIC DOMUS MEA  
INDE GLORIA  
MEA

DA MIHI  
ANIMAS,  
CAETERA  
TOLLE

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

# INSCRIBÍOS EN LA PÍA OBRA DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS DE ROMA

¿Quién no conoce la *Obra del Sgdo Corazón de Jesús*?

Fué fundada por el Primer Sucesor de San Juan Bosco, y benignamente aprobada por S. S. León XIII el 30 de junio de 1888.

Con sólo la limosna de una *peseta*, u otra moneda equivalente, se adquiere derecho a participar de todas las oraciones y buenas obras de la Sociedad Salesiana y a la aplicación de seis misas, que se celebran todos los días, a perpetuidad, en nuestra Basílica del Sgdo Corazón de Jesús de Roma, dos en el altar mayor, dos en el de María Auxiliadora y dos en el de San José.

Los que se inscriben en la *Obra Pía* pueden aplicar el fruto de estas misas a sí mismos, o a otras personas, vivas o difuntas, y variar la intención cuantas veces les plazca.

Las limosnas recibidas por este conducto destinanse, de modo exclusivo, a promover la gloria de Dios y los intereses culturales de la

sociedad, acogiendo a niños pobres y abandonados, para educarlos cristianamente.

¿Quién no contribuirá, pues, con algunos céntimos, que con tanta facilidad se gastan, a esta invitación paternal de San Juan Bosco y de la Iglesia, inspirada en ideales tan nobles y caritativos?

¿Quién no siente la necesidad de asegurarse la benevolencia divina, en este mundo y en el otro, mediante la aplicación de los méritos infinitos del Santo Sacrificio del altar?

¿Quién no tiene almas queridas, vivas o difuntas, a quienes obsequiar con tan espléndido regalo espiritual?

*No tardéis en pedir Hojas de suscripción.*

RECTOR MAYOR DE LOS SALESIANOS.  
Cottolengo 32 - Turín (109) (Italia).

*Las limosnas pueden enviarse al mismo Rector Mayor o directamente a nuestra casa de Roma. - Ospizio Sacro Cuore - Via Marsala, 42.*

---

## Normas para los corresponsales de *Boletín Salesiano*

1. — Recibimos siempre con agradecimiento cuantas informaciones se nos quieran enviar, que, de algún modo, pueden interesar a las Obras Salesianas. Aunque todas evidentemente no podrán ser publicadas, servirán para enriquecer el Archivo de nuestra Casa Madre.

2. — Las croniquillas de fiestas o acontecimientos *de especial importancia* deberán ser breves, se evitarán en ellas repeticiones y detalles innecesarios, y, de ser posible, se escribirán a máquina con líneas bien espaciadas.

3. — Salvo rarísimas excepciones, la Revista no publica poesías ni trabajos ajenos a la *Obra Salesiana*. No inserta el nombre de los autores ni devuelve originales.

4. — Siendo, de hecho, nuestro *Boletín* una Revista ilustrada, rogamos encarecidamente el envío de buenas y luminosas fotografías. Hoy, un simple grabado dice a veces más que una crónica, y, cuando acompaña a ésta, la avalora de modo extraordinario. Aviven pues su celo nuestros corresponsales, quienes deben saber a este respecto que de los diarios ilustrados que nos envían no es posible reproducir ningún grabado.

5. — A los que tienen la bondad de remitirnos gracias o necrologías hemos de asegurarles que, de llegar a nuestro poder, más tarde o más temprano las verán publicadas. Si a veces aparece sólo el nombre, es, o porque no recibimos otra cosa, o porque a última hora nos viene a faltar espacio, o porque la relación carece de especial interés.

SUMARIO: El 50º Aniversario del glorioso Tránsito de S. J. Bosco celebrado en la Casa Madre. - Traslación de los restos de la Ven. Madre Mazzarello a la Basílica de M. Auxiliadora. - Más luz sobre la figura de San Juan Bosco. - En Málaga la Roja. - Las obras de ampliación de la Basílica. - *La obra de Don Bosco en España y América*: Bilbao. Nueva casa salesiana en Deusto - Stroeder. Fiestas de terminación de curso - Vignaud. Ecos lejanos - Talca. Santa Misión - Méjico capital. Nuevo Oratorio Festivo. - Colima. Las Hijas de M. Auxiliadora - Morelia. Bendición de estandarte - Callao. Bendición de la primera piedra del nuevo colegio "Don Bosco" - Magdalena del Mar. Homenajes - Caracas. Fiesta de María Inmaculada. - *De nuestras Misiones*: Tokio. Nueva iglesia - China. Lo-Pa-Hong. - *Crónica de gracias*. - *Necrologías*.

## El 50º Aniversario del glorioso Tránsito de S. J. Bosco celebrado en la Casa Madre.

Lástima que esta solemnidad no haya encontrado terminadas las obras de la Basílica, porque la expectación que había despertado era enorme.

Por una especial fineza del cielo, el día 31 de enero amaneció espléndido, típicamente primaveral, y no obstante ser feriado, el templo vióse concurridísimo y las habitaciones de Don Bosco, en las que hubo misas durante toda la mañana, enteramente congestionadas. Turín volcóse en el Oratorio y fueron numerosos los peregrinos venidos de muchos pueblos.

### Llega Mons. Rótolo, Obispo Auxiliar de Velletri.

Para el solemne Pontifical y demás funciones religiosas del gran día había sido expresamente invitado, por nuestro amadísimo Rector Mayor, este Obispo salesiano recién consagrado que desempeña en Velletri la Auxiliaría del Emmo. Cardenal Gasparri. A sus altísimos méritos personales une este amable Prelado el de haber sido, durante varios años, Director de esta Casa Madre, por cuyo motivo aquí se le recuerda y quiere muchísimo, especialmente entre los ex alumnos y cooperadores turineses.

Esto hizo que su llegada tuviese caracteres de solemnidad inusitada, habiéndosele hecho un recibimiento en extremo cordial y afectuoso. A las ocho de la mañana del día 30, esperábanle en la estación numerosos salesianos y ex alumnos que, ocupando luego una larga fila de automóviles, acompañáronle hasta el Oratorio. Aquí, en la plazuela de la Basílica, y en medio de un gran gentío, hallábanse



Mons. Rótolo dirigiéndose a la Basílica para la Misa Pontifical.

alineados los alumnos con su banda de música. Al descender de su coche el Sr. Obispo, el primero en darle la bienvenida fué el Rector Mayor, y en seguida, a los acordes de la música y entre vivas fervorosos, entró con él en el templo donde esperábanle compactos los ex alumnos para la Misa que les tenía prometida, llenando ellos solos toda la nave y desplegando sus banderas en torno del presbiterio.

La Comunión resultó imponente y, antes de distribuirla, Mons. Rótolo hizo a sus antiguos amigos un precioso fervorín que a muchos enterneció hasta las lágrimas.

Aquella misma mañana recibió su Excelencia el homenaje que en el Centro de la Unión le habían preparado aquellos jóvenes, viéndose allí muy agasajado y pronunciándose discursos llenos de fervor salesiano inspirados en las más santas idealidades. Al final habló de nuevo el Sr. Obispo; recordó emocionado sus años de Director de la Casa Madre y abundó en pensamientos felices que, como una lluvia de bendición, fueron cayendo en aquellos corazones juveniles. Aseguróles que nunca les olvida y que lleva muy grabado en su alma todo lo que hicieron en su obsequio el día solemne de su consagración episcopal.

A este homenaje siguió, al medio día, el de los alumnos internos y, por la tarde, otro de los que frecuentan el Oratorio Festivo.

### La Misa Pontifical del 31.

Como hemos dicho, este día amaneció alegre y esplendente de sol, y — cosa rarísima en este clima invernal — sin que el más ligero vaho de neblina empañara el azul celeste.

Mucho antes de las 10, hora en que la magna solemnidad estaba anunciada, en la Basílica no cabía ya ni un alma, y la gente que seguía afluyendo acomodábase dónde y cómo podía; en los pasillos, en la sacristía, en las puertas de acceso. Hemos de bendecir a Dios porque será éste el último año de agobio; cuando, en junio, caigan las vallas y desaparezcan los andamios que ahora obstruyen el templo, y este inmenso público que ama las devociones salesianas pueda derramarse a su placer por los amplios locales que se están adicionando, no serán ya tantos los fieles que tengan que regresar a sus casas sin haber tenido el consuelo, durante las funciones solemnes, de postrarse ante el altar de su Virgen y ante el cuerpo milagroso de San Juan Bosco.

El Pontifical se desenvolvió con toda la majestad grandiosa de la liturgia romana, y en medio de este ambiente sugestivo de fervor

y entusiasmo que sólo en esta Casa Madre es dable presenciar.

El Sr. Obispo lucía el báculo y la cruz pectoral que fueron del Cardenal Cagliero; la *Schola Cantorum*, integrada, como es costumbre en estas grandes solemnidades, por las voces blancas del Oratorio y los coros viriles de la Crocetta, ejecutó con insuperable maestría una nueva partitura de Fino, magnífica de factura e inspiración y digna de un compositor genial.

### El esplendor de la cúpula.

Y a este triunfo litúrgico uníase la visión, a la vez fantástica y grandiosa, de la cúpula ya restaurada; todas las miradas ibanse tras de ella, todas se elevaban a lo alto para expliarse en aquellos celajes luminosos poblados de ángeles, de héroes y de santos, que Rollini, el famoso discípulo de Don Bosco, en un arranque soberano lleno de inspiración y de filial cariño, creó con su pincel, y que ahora otro artista turinés, el Profesor Cussetti, ha resucitado de modo prodigioso, pues que no sólo los colores sino hasta el dibujo de tan grandiosa composición habían casi desaparecido bajo la negra y espesísima pátina que los humos y exhalaciones de medio siglo habían depositado.

Ahora la cúpula sonríe de nuevo a los ojos y al corazón con un verdadero encanto sugestivo, después de recobrados los tonos auténticos que un día brotaran de la paleta jugosa y cálida de Rollini. Son casi 300 metros cuadrados lo que el gran maestro llenó con su pincel y en las diferentes escenas representadas cuéntanse más de 200 figuras. Es la apoteosis del título de María Auxiliadora, y habiendo ya nosotros explicado el año pasado estas pinturas, hoy nos limitamos a reproducir, en la página central, los cuatro grupos principales de tan grandiosa composición, con una brevísima indicación para cada uno.

Con estos maravillosos colores, que Rollini fijó al encausto, y que el restaurador ha procurado respetar con la máxima fidelidad, han venido a cobrar también nueva vida todos los estucos, pinturas y dorados del tambor que sostiene la cúpula; sus cornisamentos, columnas y capiteles, y los arcos y jambas de sus grandes y luminosos ventanales. Dígase lo mismo de los cuatro Doctores que figuran en las pechinas y estaban también medio borrados, y de los arcos torales; con lo cual queda iniciada la obra de embellecimiento y restauración que habrá de extenderse a toda



Perú. - María Auxiliadora en Lima.

la Basílica, siendo deseo de los superiores que ésta, en 1941, vea celebrar el Primer Centenario de las Obras Salesianas en medio de un esplendoroso triunfo de oros y mármoles.

### El Panegirico de San Juan Bosco.

Para la función de la tarde, volvió a llenarse la iglesia de un modo inverosímil, y hasta de los extremos más lejanos de la ciudad y de los pueblos de los alrededores acudieron multitud de devotos y peregrinos para asistir a las Vísperas solemnes y escuchar el panegirico de nuestro Santo, pronunciado con gran elocuencia por el P. Dominico Fray Vicente Moiso. Con abundante dicción cálida y florida supo exaltar la gigante figura del gran Apóstol de la juventud, que fué — dijo — el más grande de los nacidos en todo el siglo diecinueve, viéndosele siempre afable y humilde, siempre optimista y alegre, siempre generoso y magnánimo, siempre abnegado y sublime, siempre enamorado del bien de la juventud, especialmente la más pobre y abandonada, y sin que en sus obras y empresas quisiera ni buscara otra cosa que la mayor gloria de Dios y la salvación de las almas.

La función terminó al caer de la tarde con la Bendición Eucarística impartida por el citado Mons. Rótolo, pero los fieles aún continuaron horas y horas prostrados ante la ve-

nerada reliquia de nuestro Santo, rezando con visible y enternecedora piedad, añadiendo velas y más velas a las que, en cumplimiento de promesas hechas, ardían ya por centenares en los enormes ceriolarios.

### Dos notables Conferencias.

El mismo día 31, ante una asamblea convocada por la Asociación de Maestros Católicos Italianos que, agrupados bajo el patrocinio de San Juan Bosco, procuran inspirarse en las normas pedagógicas de este amable Educador y hacerse de ellas activos e incansables propagandistas, nuestro Consejero Escolástico General, Don Renato Ziggotti, hizo una preciosa conferencia cuajada de bellos y aleccionadores conceptos.

Y el día 2 de enero, en nuestra iglesia parroquial de San Juan Evangelista, dió otra notabilísima conferencia a los Sres Cooperadores nuestro Prefecto General Don Pedro Berruti que, hace pocos días, en compañía del Rvmo. Sr. Don Antonio Candela, regresó de su larga visita a nuestras Misiones de Oriente, trayendo un riquísimo caudal de datos y observaciones que interesaron enormemente al numeroso y culto auditorio.

Si en el *Boletín* próximo hubiera lugar, haríamos con mucho gusto un resumen de ambas conferencias.

# LOS RESTOS DE LA VENERABLE MARIA MAZZARELLO

HAN SIDO TRASLADADOS A LA BASILICA DE MARIA AUXILIADORA

El día 9 de febrero p.p., realizóse felizmente el ardiente deseo que abrigaban, hace tiempo, las Hijas de María Auxiliadora, y que su Rvma. Madre General, Sor Luisa Vaschetti, había expresado en carta dirigida a nuestro venerado Rector Mayor, el 24 de febrero del año pasado, en cuya carta solicitaba que los venerados restos de la que había sido Cofundadora y Primera Superiora General del Instituto pudiesen ser trasladados a la Basílica de María Auxiliadora, haciéndose eco en aquella petición de los deseos de dicho Instituto y de un acuerdo tomado por el Consejo Generalicio.

A esta carta contestaba nuestro Rector Mayor no sólo accediendo con paterna bondad al deseo de las Madres, sino manifestando el íntimo gozo que le había producido aquella grata y significativa propuesta, y asegurando que la presencia de los sagrados despojos de la Venerable junto al cuerpo glorioso de San Juan Bosco será prenda segura de la unión inquebrantable de los dos Institutos que, nacidos de una misma fuente, hallarán siempre en el corazón del Fundador la razón y la fuerza de su conservación y de sus progresos.

Asegurado este primer éxito preliminar, la Madre General dirigióse en petición canónica a la Santa Sede para que ésta autorizase la traslación de los restos depositados en la iglesita que el Instituto tiene en su Casa Madre de Niza Monferrato, y, el 4 de junio del mismo año, la Sagrada Congregación de Ritos comunicaba al Eminentísimo Cardenal Arzobispo de Turín que la petición de la Superiora General de las Hijas de María Auxiliadora había sido despachada favorablemente por su S. S. Pío XI y que, en virtud de ella, los restos de la Venerable podían ser trasladados cuando se juzgase oportuno, ateniéndose a los trámites y modalidades de la Instrucción que Roma enviaba.

Seguidas fidelísimamente las normas emanadas de la Sagrada Congregación de Ritos y llevadas a feliz término todas las gestiones necesarias, el 9 de febrero p.p., según se ha dicho, tuvo lugar el traslado, sin solemnidad y dentro del más absoluto secreto. Para ello,

reuniéronse, aquella mañana, en la iglesita de las Hijas de María Auxiliadora de Niza, un Delegado de la Curia Diocesana de Acqui, Delegados de la Arzobispal de Turín, un Representante del Rector Mayor de la Sociedad Salesiana, y Madres Delegadas del Consejo Generalicio de las Hijas de María Auxiliadora. Cumplidas allí las formalidades de rigor, la pequeña urna que contiene los restos mortales de la Venerable María Mazzarello, y que, en su día, habían sido exhumados del cementerio municipal de Niza, partieron sin dilación para Turín, acompañados de todos los Delegados y Representantes, llegando, a las 12,30, al Santuario de María Auxiliadora, donde ya los esperaban el Emmo. Sr. Cardenal, nuestro Rector Mayor con su Capítulo y las Rvdas. Madres del Consejo Generalicio. La preciosa urna fué en seguida transportada al templo, llevándola personalmente el Sr. Cardenal y Don Pedro Ricaldone, y una vez allí, bajando la amplia y rica escalera marmórea, recién inaugurada, que da acceso a la Capilla de las Reliquias la dejaron depositada en esta Capilla. Reconocidos cuidadosamente todos los sellos de la urna, las Madres del Consejo Generalicio con filial reverencia la colocaron en el lugar que le había sido preparado, y que fué inmediatamente tapiado.

Adosada al muro, hay una grande y preciosa lápida con esta inscripción: *Aquí descansan los restos mortales de la Venerable María Mazzarello, Cofundadora y Primera Superiora General de las Hijas de María Auxiliadora, en espera de la hora de Dios.*

O sea, la hora de la glorificación que probablemente está muy cercana. Cuando esta croniquilla llegue a manos de nuestros lectores, la Sgda. Congregación de Ritos habrá ya dictaminado sobre el valor de los dos milagros que se requieren para la Beatificación y que fueron ya aprobados por la anterior Congregación *Antipreparatoria*. A la *Preparatoria*, que a estas horas se ha celebrado, seguirá la *General*, y si ésta es también favorable a la Sierva de Dios, la solemne Beatificación.

Apresuremos con nuestras oraciones esta hora gloriosa.

# Más luz sobre la figura de San Juan Bosco

(Sigue y termina la documentación del ex «birichino de Don Bosco» el canónigo Jacinto Balleio).

¡Cuántas veces hemos evocado la figura dulce y efusiva de Don Bosco en medio de sus hijos, debajo de los pórticos, o en el patio de recreo, hasta sentado en tierra, como en muchas ocasiones le habíamos visto, en medio de siete u ocho círculos concéntricos de niños todos pendientes de él, todos absortos en él como flores vueltas al sol; todos ávidos de su trato, insaciables siempre de verle y oírle!

Entremos en el refectorio, después de la comida o de la cena. Don Bosco, retenido por un trabajo agobiante, suele llegar tarde y sólo cuando los demás lo han hecho puede el santo varón tomar un poco de alimento. Seguramente le habrán reservado algún plato especial... ni por sueños; consumirá la misma apostólica pitanza que acaban de despachar los niños, con el aditamento de que viene recalentada. ¿Pero, ¡cielos! Qué algazara es esa que se oye? El refectorio hierve de niños que, terminada la comida, lo han convertido en sala de recreo, a falta de otro sitio mejor; allí se juega, se canta, se grita. Quienes corren y saltan, quienes están de pie sobre los bancos y algunos sobre las mesas. En torno de Don Bosco hay un compacto racimo de cabecitas; detrás, delante, a los lados, sobre la misma mesa en que come. Son tantas que su figura paterna desaparece en medio de ellas; y en la baraúnda ensordecedora de aquellos gritos, en aquel ambiente agitado por tantos pechos anhelantes que hasta hacen vacilar las débiles luces encendidas, Don Bosco se recrea en sus hijos y con sus hijos; a éste le dice una palabra, a aquél le hace una caricia, al otro y al de más allá les regala una mirada, una sonrisa, a todos se les ve contentos y a él contentísimo.

Aun comiendo Don Bosco cumple su misión santificadora; estar con sus niños y respirar su alegría y percibir de cerca el aliento de su inocencia era para él una santa, una invencible pasión.

Yo, en momentos como el que acabo de describir, no le ví nunca demostrar disgusto; sólo se turbaba ligeramente cuando alguna visita importuna venía a robarle el placer de aquellas expansiones familiares. Don Bosco vivía sólo para nosotros, no ya comiendo, sino hasta durmiendo; sí, hasta en sus brevísimas horas de sueño pensaba en sus hijos. Decir que soñaba con nosotros no es una hipérbole, es una reali-

dad. ¿Soñar? ¡Ah! no, porque sus sueños eran más bien visiones celestiales.

Haré sólo mención de uno, aquél en que vió a todos sus hijos diversamente vestidos y afectando actitudes varias, que representaban exactamente el estado moral de cada uno.

Terminadas las oraciones, nos fué contando aquel sueño, durante varias noches sucesivas, pero con tal viveza de colorido y con tal fuerza de expresión que parecía un relato profético. Los niños fueron luego a verle particularmente, uno a uno, para oír de él el estado en que les había visto, y todos recibieron su retrato íntimo con una exactitud desconcertante. En el Oratorio fueron tan saludables los efectos y tan profunda la impresión que ninguna misión ha tenido jamás la eficacia que tuvo aquel sueño.

Hacernos a todos buenos y felices era el noble ideal que dominaba todos los pensamientos de Don Bosco. Después de haber pasado con nosotros todo el día, terminadas las clases nocturnas de canto y de música para unos, y las de gramática y aritmética para otros, la voz solícita y argentina de la campana nos reunía para la oración.

¡Amable y sublime momento aquél! Mi corazón siente un gozo indecible sólo de recordarlo. Se entona un cántico, y trescientos niños prorrumpen en un coro imponente que los turineses oyen desde sus casas. Al unísono y en alta voz, se rezan las oraciones con Don Bosco que está arrodillado en medio de nosotros sobre las piedras del piso, del locutorio, o de los pórticos. ¡Oh, qué angelical, y delicioso, y santamente devoto aparecía él en aquellos instantes! Terminadas las oraciones, dulcemente ayudado por nosotros, subía a la pequeña tribuna, y al verlo aparecer allí arriba con aquella mirada suya paternalmente amorosa y sonriente que, rápida y acariciadora, se iba posando primero sobre todos y luego sobre cada uno, por aquella grande familia pasaba una sensación, un estremecimiento, un dulce murmullo, un largo respiro de satisfacción y alegría.

Después, religioso silencio, y ojos y pensamientos todos puestos en él... que daba disposiciones para el día siguiente, sugería consejos y advertencias, y, como pudiera hacerlo un padre con sus hijos, nos decía dulcemente ¡*buenas noches!* siendo contestado con un vivo, cordial, unánime saludo de veneración y amor.

¡Así era la vida de Don Bosco en su Oratorio!... ¿Quién fué, pues, Don Bosco? Don Bosco fué para nosotros el hombre de Dios, el hombre bueno con todos y especialmente con los hijos del pueblo, habiéndose podido decir con verdad *¡páuperes evangelizantur!* Don Bosco fué para nosotros el hombre de la religión profunda, sincera, serenamente digna; y esa Religión la hizo él conocer, amar y practicar con el ejemplo, con la predicación y con aquel modo propio que tenía de conversar, llano y bonachón, salpicado de inesperadas salidas y de insinuaciones que atraían y edificaban, revelando un corazón todo enamorado de Dios y de las almas.

¡Oh, aquella santa amabilidad de Don Bosco, cuántas víctimas ha arrancado al vicio, y a cuántas personas ha ganado para el bien y para la virtud!

Muchos de nosotros tenemos que reconocer en él al ángel de nuestra vocación eclesiástica, y en aquellos tiempos de reacción anticlerical, de desfallecimiento de los buenos y de triunfales audacias de los malvados, Don Bosco formó en su Oratorio, por centenares, a los cultivadores de la mies evangélica.

Sacerdote de un catolicismo franco, integral, quintaesenciado, abundantemente nutrido de fe y de obras, tenía ese amor, casi diría instintivo, que los Santos tienen a la Iglesia y al Papa.

Las glorias y dolores del Papa y de la Iglesia eran sus propios dolores y sus glorias, haciendo que de estos nobles sentimientos se alimentasen también sus hijos, que practicaban la Religión a pecho descubierto y con la visera alzada.

Narraré un hecho. Las Autoridades del Reino habían dejado de intervenir en la procesión de Corpus, hasta entonces tradicionalmente espléndida y majestuosa, por sus desfiles oficiales. Al faltar estos, Don Bosco pidió y obtuvo que fueran sus hijos, y, convenientemente preparados por él, comenzamos nosotros a ir todos los años a la procesión de la catedral metropolitana. Las gentes, ante aquellas largas teorías de niños que sustituían a los gobernantes y a los magnates, al verlos tan recogidos y tan devotos, cantando dulces alabanzas a Jesús Eucaristía, llenábanse de asombro y quedaban profundamente edificadas.

Dios bendijo aquellos ejemplos y aquella corazonada de Don Bosco, puesto que la escolta que los niños del Oratorio hacían al Smo Sacramento vióse aumentada, poco a poco, por otra larga escolta que formaron la aristocracia y las Asociaciones Católicas Turinesas.

¿Quién fué Don Bosco en medio de nosotros? Fué el guía y el maestro de las juventudes a las que condujo al bien. De su corazón salió la bella y genial iniciativa de los Oratorios Festivos, que, día a día, crecen y se multiplican, con enorme provecho de los pueblos. Fué un modelo de amabilidad genuinamente cristiana, que desterró de sus normas de gobierno ese formalismo ficticio y estas prácticas rigurosas que levantan barreras infranqueables entre los que mandan y los que obedecen. Amoroso y expansivo, ejercía la autoridad inspirando respeto, confianza y cariño. Y nuestras almas se le abrían con íntimo, jocundo y total abandono. Todos queríamos confesarnos con él, y a esta santa y fatigosa empresa dedicaba



Lima. - Los ex alumnos celebrando el « Día del Colegio ».



no menos de dieciocho horas semanales, durante años y años, y a pesar de sus enormes quehaceres.

Sistema éste más único que raro, en las relaciones entre súbditos y superiores; sistema propio de los Santos, que les permite conocer la índole de sus dirigidos para dominarla sabiamente y despertar en ellos las más recónditas energías.

¿Quién fué Don Bosco en medio de nosotros? Fué el hombre desinteresado. Los millones pasaban por sus manos sin que nada se les quedase pegado para provecho suyo ni de sus deudos. Humilde y absolutamente dueño de su voluntad, con los ojos puestos únicamente en Dios y en las almas, trataba con los pobres y con los potentados con aquel prudente despejo, y calma, y sencilla modestia que tanto cautivaban y tantos éxitos le valían.



Cartago (Costa Rica). - El Excmo. Sr. Presidente de la República en nuestras Escuelas Profesionales, el día en que se clausuró el Año Escolar.

Cartago (Costa Rica). - La Comisión Examinadora de nuestras Escuelas Profesionales que presidió el Sr. Jefe Técnico del Ministerio de Educación

¿Quién fué Don Bosco? Fué el hombre de entendimiento despierto y superior; de memoria pronta, tenaz, felicísima; fué el trabajador infatigable; el escritor fácil, terso, docto, popular. A pesar de hallarse siempre con sus hijos y de estar engolfado en infinidad de asuntos, dedicábase a los estudios más variados, de todo entendía y nada había nuevo para él.

Don Bosco fué entre nosotros el hombre genial de mirada extensa y profunda, de proyectos grandes y generosos; terco e invencible en los conflictos con la adversidad. Oyó la voz del cielo que le llamaba a salvar a la juventud, y a ella se consagró sin reservas, sin vacilaciones, sin miedo, con un entusiasmo ardiendo en llamas

y con toda la victoriosa acometividad del héroe. Y era preciso que fuese así, porque sus creaciones, aún no justificadas ni contrastadas por el tiempo y por el éxito, encontraron oposiciones tanto más sensibles y formidables cuanto que venían de personas dignas y honorables que creían obrar al dictado del celo, de la prudencia y de la rectitud. No hablo de las persecuciones que le movieron los eternos enemigos del bien. ¡Ah, qué recuerdos tan dolorosos y tan funestos! preferiría olvidarlos. Pero Don Bosco, con aquella caridad tan suya, paciente, benigna, fuerte y suave, que no busca *quae sua sunt*, todo lo venció y a todos perdonó.

¡Este era Don Bosco!

**El prodigio que refiere un salesiano.**

Rebosante el corazón de optimismo, deseoso de saludar a mis antiguos Superiores y Hermanos, dejaba en Junio el Estudiantado Teológico de Carabanchel Alto (Madrid) y regresaba a nuestra queridísima, y para mí inolvidable Casa de Málaga, a pasar los meses veraniegos. Aún no había pasado un mes, cuando el 21 de julio, a las 6 de la mañana, fuimos sorprendidos en nuestro Colegio por un intenso fuego de fusilería. Los sin Dios habían rodeado el edificio y tomado las salidas. Las balas cruzaban en todas direcciones. Se abrieron las puertas y entró, entre gritos infernales, la horrible riada humana.

Después de haber estado varias veces a punto de ser fusilados allí mismo, fuimos sacados, a empellones y entre insultos soeces, de nuestro querido Colegio, y aquella primera noche la pasamos en el sucio calabozo de un cuartel rojo, siendo, al día siguiente por la mañana, conducidos a la prisión provincial.

Somos 14 Salesianos. Pronto irá disminuyendo el número hasta quedar reducidos a 5. La bestia roja está sedienta de sangre y ronda inquieta la cárcel esperando la ocasión de apresar con sus inmundas garras a alguna de sus inocentes víctimas. Nueve santos salesianos (6 Sac. y 3 Coad.) subirán en breve plazo al cielo a ofrecer a D. Bosco la palma inmarcesible de un cruento y duro martirio. A mediados de agosto, son bárbaramente ejecutados los PP. D. Francisco Míguez y D. Manuel F. Ferro. En la madrugada del 31 del mismo mes, veo salir para el suplicio, serena y valientemente, a los Sacerdotes D. Vicente Reyes y D. Félix Paco, y al coadjutor D. Tomás Alonso. En días sucesivos, irán sacando de la prisión y asesinando a los restantes.

Los PP. D. Manuel Gómez y D. Antonio Pancorbo, y los coadjutores D. Esteban García y D. Rafael R. Mesa fueron vilmente fusilados en la segunda quincena de Septiembre. Ha llegado el momento en que matan por matar y asesinan a los indefensos por placer.

También a mí me llegó la hora. Son las 2 de la madrugada de una noche estrellada y serena. La tierra, con sus brisas, su quietud y sus aromas, nos ofrece raudales de vida. El cielo nos atrae como imán irresistible, mostrándonos sus bellezas: unas que ven nuestros ojos materiales; otras las que el alma presiente con la luz de la fe. Un grupo de fieras armadas

invaden nuestra brigada (dormitorio) y, entre otras 16 víctimas, soy yo también requerido para salir al suplicio. Estoy en fila y ya oigo las descargas que van abriendo las puertas del Cielo a los que me han precedido en la elección. Rezaba y me preparaba a morir. No creía que hubiese fuerza humana capaz de librarme de la muerte. Había llegado mi última hora, pero en uno de esos esfuerzos supremos de la esperanza, que nunca pierde el naufrago, más con el corazón que con los labios elevé a Dios una oración muy ferviente, poniendo por mediadores a María Auxiliadora y a S. Juan Bosco: ¡Señor, si es de tu agrado, no me lleves todavía; espera que celebre mi Primera Misa... Con todo, ¡fiat voluntas tua!. También mi buena madre, según supe después, oraba por mí en aquel momento.

Mientras tanto, esperaba yo en fila la orden de bajar al suplicio. Hallábame completamente absorto en pensamientos sobrenaturales, cuando un desconocido se me acerca, me ordena salir de la fila y con una afectada compasión, que con otros no mostraba, me acompaña a mi sitio de dormitorio. Después supe que era un tal Rafael Chamizo, dirigente de la terrible F. A. I. ¡Oh, prodigio! La oración había llegado al Cielo.

Pasó una semana. Amaneció el día 8 de septiembre, natividad de N. Señora. Al mediodía, me llaman a visita. Un dirigente comunista, Francisco Pardo, por encargo de Chamizo, venía a gestionar mi libertad. Me hizo unas preguntas, me tomó el nombre, y dándome esperanza de feliz éxito, se despidió con muy buenas palabras. Repito que no los conocía ni hasta ahora he conseguido averiguar el por qué se interesaron por mí. En todo me veía obligado a reconocer la mano de la Divina Providencia. Al atardecer de este día, oigo cantar mi nombre en la reja del patio. Era Pardo en persona que venía a bucar me. Traía mi libertad y dos salvoconductos, expedidos por el Comité de Salud Pública, máxima autoridad de la ciudad; en su mismo auto me acompañó a la barriada de Santa Inés, a casa de una familia, a quien tampoco tenía el gusto de conocer. Me recibieron como a un hijo y como a tal me trataron hasta el día de mi liberación.

El día 8 de Febrero, Málaga, como arrepentida de sus pasadas culpas, caía rendida, amante y penitente, a los pies del Ejército Salvador de España.

¡María Auxiliadora había hecho un nuevo milagro!

ANTONIO M. UREÑA ARROYO, *Salesiano*.

## Las obras de ampliación de la Basílica.

Muestra de las vidrieras artísticas que se colocarán en los grandes ventanales de la cruz de circunvalación, y de los medallones con ángeles que iluminarán la nueva cúpula. Las vidrieras son 8 y van ilustradas con figuras de nuestros Siervos de Dios (estos dos grabados representan al Cardenal Cagliero y a la Ven. Madre Mazzarello). Los medallones son 16 y han sido dibujados por el célebre pintor Barberis.



# LA OBRA DE DON BOSCO EN ESPAÑA Y AMÉRICA

Relaciones enviadas al Rector Mayor.



Stroeder. - Desfile de alumnos.

## ESPAÑA - Bilbao. — Nueva Casa Salesiana en Deusto.

El día 12 de enero, tuvo lugar la inauguración privada de la nueva Casa que, con el nombre de *Fundación Urquijo*, empezó a construirse en Deusto, pocos años ha.

La inauguración revistió carácter privado porque la obra no está aún terminada, y también porque urgía albergar en ella un buen número de niños huérfanos de padres asesinados en Bilbao durante el año rojo-separatista. La inauguración solemne será pronto, en cuanto se termine la iglesia, cuyas obras de ornamentación van muy adelantadas, y se puedan trasladar para ser allí inhumados los restos mortales del fundador, don Tomás Urquijo, que falleció, el mes de Junio próximo pasado, en San Sebastián.

Para bendecir el nuevo edificio y presidir la inau-

guración llegó, el mismo día, el Excmo señor obispo de Pamplona Mons. Marcelino Olaechea, quien a las once bendijo la capilla provisional y la Casa. Acto seguido, celebró la misa el señor Inspector Salesiano, don Julián Massana, que había también llegado acompañando a su Excelencia.

Terminada la santa misa, habló el Señor Obispo explicando el acto que se celebraba. Ponderó la importancia que la nueva fundación había de tener para Vizcaya y España; y dirigiéndose a los niños les interesó en el profundo amor y gratitud que han de sentir hacia los fundadores de la obra, el difunto don Tomás Urquijo por quien han de rezar todos los días, y su señora viuda, doña Piedad, a quien han de querer como a verdadera madre, ya que ella misma paga la manutención a sesenta niños.

Asistieron al acto de la inauguración la susodicha sra. doña Piedad Eizaguirre, viuda de don Tomás Ur-



Stroeder. - Primeras Comuniones.

quijo; don José María Oriol, jefe provincial de F.E.T. y de las J. O. N. S.; doña Clotilde Adán de Lasera; los sobrinos del fundador; el arquitecto, señor Amáñn; don Martín Asúa; la Comunidad Salesiana de Baracaldo y representaciones de varias comunidades religiosas, juntamente con los familiares de los niños recién ingresados.

Terminada la santa misa, se obsequió a los invitados con un *lunch* del que también participaron los pequeños colegiales, que a su vez cantaron con brío himnos patrióticos.

Toda la prensa local se ha ocupado con elogio de la apertura y carácter de la nueva fundación, llamada por unos *Escuela Industrial de Deusto*; por otros *Seminario del Trabajador Vizcaíno*, y *Escuelas Salesianas de Artes y Oficios*. Todos estos títulos encajan bien en la finalidad de la *Fundación Tomás Urquijo*.

Se trata de una institución destinada a la formación técnica de muchachos de toda condición, espe-

## ARGENTINA - Stroeder. — Fiestas de terminación de Curso.

(Extractamos del diario regional «La Nueva Provincia»):

En el colegio Cardenal Cagliero, como todos los años, celebróse con un acto cultural artístico la clausura del año escolar y distribución de premios a los alumnos distinguidos. Después de los oficios religiosos, celebrados por la mañana en la iglesia parroquial a los que asistió numeroso público, éste fué pasando al local del colegio para visitar la exposición escolar. Más tarde, al mediodía, se llevó a efecto una demostración que el Centro Ex-Alumnos Don Bosco ofreció al director del Colegio y cura párroco Rdo. Pbro. Antonio Consonni. Por la tarde, en el salón de actos, se inició la velada. El amplio salón resultó pequeño para todo el público que acudió, lo que demuestra que la Obra de Don Bosco ha ganado grandes simpatías en esta región.



Vignaud. - Los aspirantes que han celebrado el centenario del nacimiento del Siervo de Dios D. Miguel Rua.

cialmente pobres. Allí aprenderán varios oficios y artes, sobresaliendo las referentes a las ramas del libro, de la madera y del hierro.

El edificio, suntuoso y amplio, reúne en todas sus dependencias las más exigentes condiciones. Llamamos sobremanera la atención las amplísimas naves destinadas a talleres-escuelas. Tiene capacidad para 500 alumnos, que especializados en su respectivo arte u oficio, saldrán a la vida llevando consigo la formación prácticamente cristiana de Don Bosco.

¡Afortunados estos primeros colegiales, huéspedes de honor, niños huérfanos de padres vilmente asesinados! Son semilla privilegiada que encontrará en el nuevo hogar el ambiente más favorable y los elementos más propicios para el desarrollo de los sentimientos de fe cristiana y de amor a España que sus padres les inculcaron.

## ARGENTINA - Vignaud. - Ecos lejanos.

Los salesianos y aspirantes de este Instituto Normal de Vignaud quisieron celebrar el Centenario del nacimiento de D. Rua con unas Asambleas dedicadas al estudio de las virtudes del Siervo de Dios.

Los temas desarrollados fueron de candente actualidad para el aspirante: Vida de piedad, Vida de delicadeza, Vida de observancia, y sobre todos ellos irradió su luz vivísima la santidad de D. Rua.

Cada tema era tratado por tres ponentes, y la asamblea, dirigida y caldeada por la voz de nuestros buenos superiores, cuajó, al terminarse, en muchas y utilísimas propuestas, ajustadas a la Regla y tradiciones genuinamente salesianas.

El entusiasmo no decayó en un momento y todo



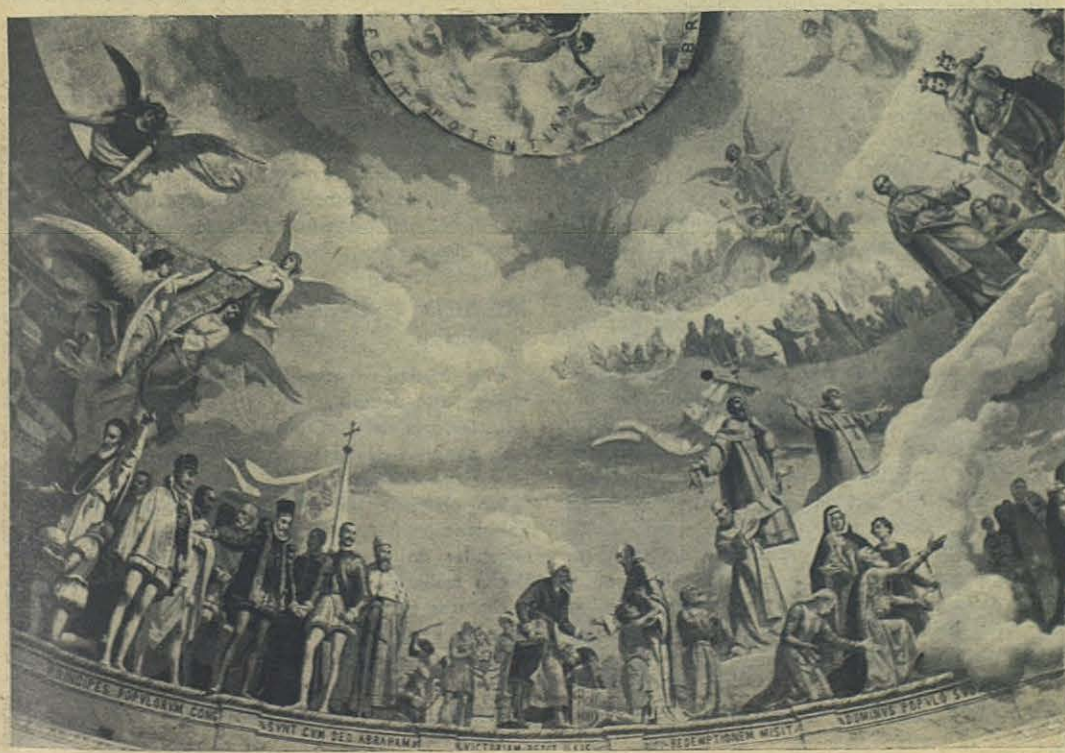
**Las grandes escenas  
representadas  
en cúpula**

IZQUIERDA - Arriba: *María Auxiliadora en su trono, randa  
Gonzaga, S. Vicente de Paúl)... Abajo: Tapiz representado  
Colonna, Veniero, Doria, Bragadin, Provana; a otro, Juan Obispo.  
Arriba, en el centro: el Papa Pío IX bendiciendo. - abajo*





...ada de ángeles y de Santos (S. José, S. Francisco de Sales, S. Carlos Borromeo, S. Luis  
 ...o de la Batalla de Lepanto. A un lado, los héroes de esta epopeya: S. Pio V, Juan de Austria,  
 ...obieski defensor de Viena. — DERECHA - Representa los puntos de unión de los cuadros anteriores.  
 ...ajo: La Redención de cautivos, inspirada y protegida por la Auxiliadora de los cristianos.



hace esperar que los frutos de esta Asamblea serán copiosos y duraderos.

En ella eligióse como Lema esta frase de uno de nuestros Superiores Mayores, que, de hoy más, será nuestro saludo oficial:

*¡Con Don Bosco, siempre!*

## **CHILE - Talca. — Patronato Mariana Silva. - Santa Misión y Mes de María.**

Animados por los consoladores frutos cosechados en la Misión de 1936, nos hemos animado este año a repetirla, a fin de que sirviera de preparación al Mes de María que en Chile se celebra en Noviembre, época del año en la que culmina nuestra bella y florida primavera

La Misión duró ocho días, empezando el 16 de octubre, y los PP Salesianos Afro Capelli y Enrique María Buj, con celo de verdaderos hijos de Don Bosco, se encargaron de la predicación que, fecundada por la gracia divina, derramó consuelos sin cuento en el corazón de estas honradas gentes.

La Santa Misión dió lugar a una escena tiernísima que revela la profunda piedad racial del pueblo chileno. El terremoto de 1928 había derribado y destruído una estatua de la Virgen del Carmen que de antiguo hallábase en la portada de la iglesia donde se celebraron los cultos. Los fieles del barrio no podían resignarse a aquella mutilación dolorosa, y pidieron precio para una nueva estatua. Un caballero se ofreció a costearla él solo, pero no lo consintieron; querían fuese obra de los sacrificios de todos, para que cada uno, al pasar delante de la imagen, pudiera decir: ¡es mía! y empezó un conroveador pugilato de generosidades: los hombres se abstentían de beber, las mujeres dejaban de pintarse, los niños privábanse de caramelos y otras golosinas, y en menos de ocho días se reunieron los pesos necesarios para pagar la imagen de la dulce Madre; y el primer día de la Misión, que era sábado, fué entronizada en presencia de un gran gentío, rezándosele a coro el *Ave María*, que hoy vuelve ya a resonar en todos los hogares, gracias a los niños de nuestro Colegio que son los que han restaurado esta consoladora devoción mariana, antes tan en auge y últimamente un poco olvidada.

Los ejercicios de la Santa Misión resultaron concurrendosísimos y el éxito sobrepasó los cálculos más optimistas. Podríamos citar multitud de episodios que revelan las altas presiones a que llegó la piedad de estas gentes, especialmente — y esto es lo más consolador — entre los hombres del barrio. Pasaron de 600 los que, el último día, se acercaron al Banquete Eucarístico previamente purificados en el tribunal de la Penitencia. En aquel solemne día, después de la Misa, repartiéronse escapularios y estampas de la Virgen del Carmen, éstas para que la entronizaran en los hogares, y cuando pasábamos los misioneros por las calles todos querían hacernos entrar para que la viéramos ya entronizada.

El desayuno que se sirvió a todos, regalado por algunas almas buenas, fué sabroso y abundante,

resultando sobremanera edificante, y hasta pintoresco, ver a los hombres trayendo los novelones y estampas indecentes que tenían en sus casas para que con ellos se hiciera hervir el café.

Los frutos de esta Misión sólo Dios los conoce. A nosotros nos parece que son muy grandes, y, para dar algún dato, diremos que, además de la profusión de Comuniones, se legitimaron 64 matrimonios y administraron 530 confirmaciones.

**EL MES DE MARÍA.** — Con toda esta preparación, nuestro tradicional Mes de María tenía que ganar en fervor, y efectivamente, éste fué inusitado. A fin de que no decayera el entusiasmo, cada domingo inventábamos alguna novedad.

El primer domingo, hubo una fiesta gimnástica que se dedicó a la Reina de los cielos, María Santísima.

El segundo, la inauguración de la Exposición Escolar con asistencia de las Autoridades y del barrio en masa. Así se logró deshacer la leyenda de que en el Patronato sólo se enseña a rezar. Los niños obsequiaron al Sr. Inspector de Educación con trabajitos confeccionados por ellos mismos. Uno le ofreció, para su hijito enfermo, un cinematógrafo en miniatura que el Sr. Inspector recibió emocionado, y al día siguiente con delicada carta envió un traje para su autor.

El tercer domingo, fué la Proclamación de Premios en el espacioso patio del Colegio, concurriendo los papás de los niños

El cuarto, se organizó una grandiosa Procesión en la que tomaron parte las Parroquias de la Población Oriente y de San Luis, y nuestro Patronato. Asistían unas once mil personas, de las cuales la mitad eran hombres. El Exmo Sr. Obispo, a pesar de su avanzada edad, quiso presidir la Procesión con capa magna. Temíamos que se fatigara y nos dijo al terminarse: «ha sido demasiado corta».

El día de la Purísima hubo Misa de Primeras Comuniones que llegaron a 264. Este día se distribuyeron 2000 sagradas Formas.

El día 26 de Diciembre, en fin, se distribuyeron ropas, libros, estampas, juguetes, frutas, a los 800 niños del catecismo, todo por valor de más de 4.000 pesos

## **MÉJICO - Capital. — Nuevo Oratorio Festivo.**

Con verdadero gozo de nuestros corazones enviamos esta pequeña Crónica para hacer partícipes a los lectores del *Boletín* no sólo de nuestras penas, sino también de las muchas alegrías que San Juan Bosco nos concede.

No obstante las dificultades actuales, la Obra Salesiana en Méjico se levanta de sus cenizas para encender en amor a María Auxiliadora y a Don Bosco millares de corazones infantiles.

Era una petición unánime de la Colonia de Santa Julia de esta Capital que los Hijos de Don Bosco volvieran a enarbolar aquí el estandarte salesiano.

Estas continuas peticiones, el deseo del Excelentísimo Sr. Arzobispo, que bondadosamente puso a





Méjico. - El nuevo Oratorio Festivo.

*Izquierda:* Los oratorianos oyendo el relato de un hecho de S. J. Bosco. - *Derecha:* La hora del desayuno.

nuestra disposición la Iglesiasita y anexo de la Merced de las Huertas, y principalmente la aprobación y alabanza del amado Padre Rossi encargado de nosotros, y del Padre Szaforz que vino de visitador en nombre del P. Inspector, nos animaron a volver a abrir el antiguo Oratorio Festivo de esta Colonia.

La inauguración fué sencilla, y ahora, después de más de un año, volvemos a oír las voces de nuestros oratorianos que, todavía más fervorosos que antes, están dispuestos a no abandonar nunca a San Juan Bosco.

El Oratorio Festivo cuenta por ahora con la asistencia de más de 300 niños. Además, el Centro Social «Don Bosco» reúne a 60 jóvenes obreros, también oratorianos. Tiene 12 grupos de Catecismo dominical. Diariamente se ha comenzado a dar clase de canto a 40 niños. Existe la Compañía Filodramática con 18 actores. Todos los jueves se reúnen los socios del Centro Social para la conferencia apologética semanal, y los domingos últimos de cada mes tienen su Comunión general. El Día de Cristo Rey inauguraremos el salón teatro y comenzarán las clases diarias de música instrumental. En la misma Iglesiasita del Oratorio, joya del arte Colonial fundada en 1707, ha puesto su sede la Hon. Archicofradía de María Auxiliadora de esta Colonia que cuenta con más de 300 Socias.

Para el sostenimiento del Oratorio se ha nombrado un Comité de Damas que velan por las Obras de Don Bosco, y otro Comité de Patronos pro Iglesia, cuyo fin es conservarla en las mejores condiciones. El 15 de Agosto se inauguró el Centro recreativo para obreros, que al salir de sus trabajos vienen a pasar algunas horas bajo el techo salesiano. Existe también la biblioteca para ellos.

¡Cuán bueno es Don Bosco! ¡Cómo sigue velando por sus obras! Y notamos en estas horas difíciles que nuestro Santo Padre nos hace amar más nuestro espíritu y a nuestros oratorianos les da más adhesión y piedad.

### MÉJICO - Colima. — Las Hijas de María Auxiliadora.

Colima, nuestra Patria chica, arrullada por las olas del Pacífico y coronada de volcanes, dió culto especial a la Sma. Virgen Auxiliadora durante todo el mes de mayo, en la Parroquia de El Sagrario.

Con la cooperación de numerosos devotos, cooperatoras y ex alumnas se iniciaron las festividades consistentes en un novenario de Misas durante las cuales desempeñó el coro el Orfeón Interparroquial de la Juventud Católica Femenina Mejicana del lugar.

El día 24, lo tenía reservado la Unión Diocesana de esta misma organización para dar gracias a María Auxiliadora por habernos obtenido de Dios Nuestro Señor la reanudación del culto católico en nuestro Estado. Y brilló luminoso el día



Méjico. - Los oratorianos a la hora del catecismo.



Méjico (Colima) - La fiesta de las Hijas de María Auxiliadora.

deseado. Las socias de la J. C. F. M. de los Grupos locales y cercanos, con su distintivo de soldados de la A. C., acompañadas de otros elementos y Organizaciones, nos postramos ante María que sonreía encantadora entre un jardín de blancas azucenas.

Eran las 7 cuando principió la Misa Solemne anunciada con alegres repiques de campanas. Ofició el Presbítero D. Ramón López asistido de los Sres. Sacerdotes D. Sebastián Uribe y D. Ramón B. Heredia. El mismo Orfeón cantó la Misa de Dubois,

y el ilustre orador Sr. Uribe ocupó la Cátedra Sagrada para recordar, con conmovedoras palabras que arrancaron lágrimas al auditorio, el gran favor que nos ha hecho la Virgen y para pedirla que complete su obra concediéndonos la devolución de todos los Templos y la libertad indispensable para nuestros actos religiosos.

Por la tarde hubo Rosario Solemne, *Te Deum* y bendición con Jesús Sacramentado. El himno a María Auxiliadora selló los cultos tributados a Ella y a su Divino Hijo. ¡Bendita Sea!

### MEJICO - Morelia. — Bendición del Estandarte del Centro Social San Juan Bosco.

Llegó por fin el 7 de noviembre, fecha tan deseada por todos los socios del Centro.

Con anticipación, celadores y socios ocupaban ya los lugares asignados. Comenzó la ceremonia a las 7 a. m. con la entrada triunfal del Ilmo. Sr. Ar-



Méjico. - El Sr. Arzobispo Mons. Altamirano departiendo paternalmente con los obreros del "Centro S. J. Bosco".

zobispo Mons. Altamirano y Bulnes, quien, después de revestido, procedió inmediatamente a la bendición del Estandarte y a la celebración de la Sta. Misa, en la que fué muy notable la Comunión Geral de casi todos los componentes del Centro, en número de 300. Era conmovedor y llenaba el alma de gozo ver a tantos hombres, de las más diversas condiciones, acercarse a la Sgda. Mesa.

Finalizada la Sta Misa, fuimos, en compañía de nuestro Ilustre Prelado, y del Rvdo. P. Director Guillermo Beguerisse, a tomar un sencillo desayuno. El Sr. Arzobispo manifestó bondadosamente el contento que embargaba su alma, al verse rodeado de elementos amantes de Don Bosco. Se tomaron diversas fotografías y se escucharon selectas piezas musicales.

Por la tarde, nuevamente plétórico el templo de Socios del C., se dió principio a la Hora Santa con el rezo del santo Rosario. En seguida, el Sr. Arzobispo nos dirigió la palabra, glosando nuestro lema: *Trabajo y Oración* y después se organizó la solemne procesión con el Estandarte del Centro y la Imagen del Santo, terminando con la Bendición de S. D. Majestad.

### PERU' - Callao. — Bendición de la primera piedra del nuevo Colegio "Don Bosco".

Grandiosa e imponente resultó la actuación que, el domingo 17 de octubre, se llevó a cabo en el prime. Puerto de la República, con motivo de la bendición de la primera piedra del local del nuevo

Colegio «Don Bosco», acto que fué apadrinado por el Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República, General de División don Oscar R. Benavides, y la distinguida señora Consuelo Pezet de Arenas y Loayza.

Una vez más, los chalacos rindieron sincero y fervoroso homenaje de admiración y simpatía a la Institución Salesiana, que día a día y siempre con más entusiasmo y dedicación, viene trabajando en beneficio de la juventud de este Puerto.

Veamos los detalles más importantes de la mencionada fiesta.

A las 10, el R. P. Director ofició una misa discantada en la Capilla de la Concepción, para implorar las bendiciones del Cielo sobre la nueva obra.

Asistieron los alumnos y exalumnos del Colegio «Don Bosco» y gran número de cooperadores y amigos.

Finalizada la Misa, los escolares de Lima y Callao, con sus respectivos estandartes y bandas de música, iniciaron el desfile, presididos por la hermosa imagen de San Juan Bosco. El paso de los escolares fué recibido con mucha simpatía por el público, que no escatimó sus aplausos a los futuros ciudadanos de la Patria.

COMISIONES DE COLEGIOS, SOCIEDADES Y CLUBS DEPORTIVOS. — Entre los colegios presentes, pudimos anotar a los siguientes: una sección de ciclistas del Colegio Salesiano de Breña; el quinto año de media de dicho Colegio, y un grupo de Exploradores de Don Bosco, del Oratorio Festivo, acompañados por sus bandas de música; Boys Scouts del Colegio «Leonardo Pflucker»; Institutos «María Auxiliadora



Morelia (Méjico). - Los socios del "Centro Don Bosco" celebrando un día de campo.

de esta ciudad y de Lima; Centros Escolares; Comisiones de la Sociedad «Unión Ferrocarrilera del Perú»; Sociedad de Empleados y Obreros N° 2; Sociedad de los sobrevivientes del 79; Sociedad de «Propietarios de Inmuebles de las Chacaritas»; Centros de Ex-alumnos Salesianos de Lima y Callao; Sociedad de Caballeros de María Auxiliadora; Sociedad de la Virgen del Carmen de la Legua; Club Atlético «Excelsior» «Polar Sporting Club, y otras Instituciones.

EN EL PALCO DE HONOR. — Sentábanse, entre otras Autoridades, el Capitán Luis Iparraguirre, Edecán del Sr. Presidente de la República; el Prefecto de la Provincia, Coronel Carlos E. Lembeck; el Alcalde Comandante José C. Valega; el Excmo. Mons. Francisco Solano Muelle, Obispo de Ayacucho;



Callao. - Colegio Don Bosco. - Los premiados en el Certamen Catequístico.

el Vicario Apostólico del Ucayali, el R. P. Gaudencio Manachino, Inspector Salesiano de Perú y Bolivia; el Canciller del Ministro de S. M. el Rey Emperador de Italia, etc.

Para mayor comodidad del público se instaló un poderoso alto parlante. Esto contribuyó a que los concurrentes no perdieran el menor detalle y a que reinara el más perfecto orden.

El sector donde se construirá el edificio ofrecía un aspecto imponente.

Comisiones de entusiastas y distinguidas damas recorrían el campo ofreciendo distintivos de cooperación a la obra salesiana, que los concurrentes aceptaban con óbolos espontáneos.

COMIENZA LA CEREMONIA. — A la hora señalada se dió comienzo a la ceremonia, izándose en el centro del campo el Pabellón Nacional, en medio de fervoroso patriotismo.

HABLA EL R. P. VICTOR ALVAREZ. — A continuación, colocóse ante el micrófono el Director del

Colegio «Don Bosco», quien con frase serena, plétórica de optimismo, manifestó el sincero e imperecedero agradecimiento de la Institución Salesiana hacia todos los que han cooperado a la realización de tan importante como necesaria obra.

Por ahora — dijo — nos contentaremos con una parte del cuerpo central del edificio, inspirado todo en esa arquitectura pedagógica que quiere salas bien iluminadas desde las cuales puedan contemplarse la belleza del cielo y el verde de los jardines. La amplitud del local permitirá que los alumnos tengan toda clase de facilidades para la práctica de los ejercicios físicos y juegos escolares.

Pensamos que todo ello contribuye a levantar la verdadera ciudadanía, a vencer la ignorancia y ahogar a tiempo las semillas del mal. Terminó invitando

a todos a cooperar eficazmente a la conquista de las nuevas generaciones para la causa del bien, y para la realidad esplendorosa de una Patria grande, fuerte y feliz por la unión de sus hijos.

BENDICIÓN Y COLOCACIÓN DE LA PRIMERA PIEDRA. — Minutos después de las doce, el R. P. Alvarez invitó al Capitán Iparraguirre, representante del primer Mandatario de la Nación, y a la Señora Consuelo Pezet de Arenas y Loayza, para que apadrinaran el acto de la bendición de la primera piedra. Ofició el Obispo de Ayacucho, en representación del Excmo. Sr. Arzobispo de Lima. Fué un instante breve, pero de una alta significación. El

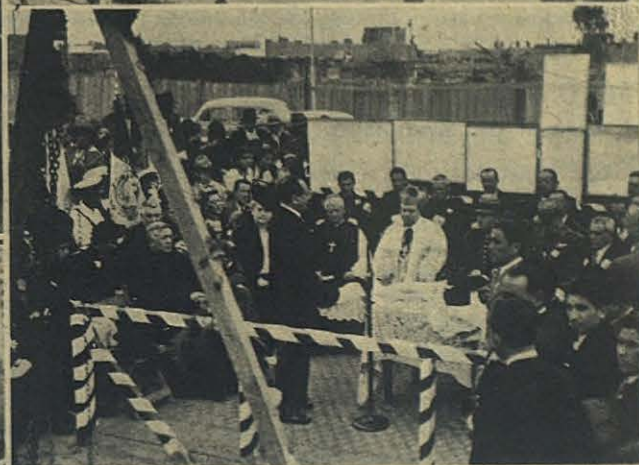
público aplaudió calurosamente.

Finalizada la ceremonia, el Excmo. Mons. Solano Muelle improvisó una magnífica alocución, exaltando la brillante obra de la Institución Salesiana en el primer Puerto de la República.

El R. P. Alvarez dió lectura al acta de la ceremonia, que fué firmada por las personas que ocupaban el palco de honor, y en seguida se procedió a la colocación de la primera piedra, acto que fué presenciado con verdadera emoción.

Luego los Padrinos echaron las primeras paladas de mezcla con un badilejo de plata que se enviará como recuerdo al Sr. Presidente de la República.

Finalizada la solemne ceremonia, los superiores, profesores, exalumnos y alumnos de los Colegios Salesianos de Lima y Callao, presididos por el Rvmo. P. Inspector, se dirigieron al Restaurante Popular, donde hicieron honores a un buen almuerzo, reinando en todo momento esa alegría tan propia de la familia salesiana.



PERU' - CALLAO

*Izquierda, arriba:* El Sr. Obispo de Ayacucho improvisando su discurso. - *Abajo:* El Sr. Prefecto del Callao echa las primeras paletadas de mortero.

*Derecha, arriba:* Discurso del P. Víctor Alvarez. - *Centro:* Aspecto de la tribuna presidencial. - *Abajo:* Discurso del Sr. D. Carlos Arenas.



Magdalena del Mar. - El Excmo Sr. Ministro del Perú cerca de la Santa Sede en medio de nuestros estudiantes.

### PERU' - Magdalena del Mar. — Home- naje al Sr. Arzobispo. - Visita ilustre.

Con motivo de celebrar su cumpleaños el Ilmo. Sr. Arzobispo de Lima, Dr. Pedro Pascual Farfán, aceptó que nuestra Casa de formación le dedicara un entretenimiento dramático-literario, como muestra de profunda gratitud por los innumerables beneficios que su corazón paternal dispensa a los humildes hijos de Don Bosco.

Le acompañaron todos sus Seminaristas, compartiendo la alegría con nuestros alumnos y hermanos en la fiesta del Padre común.

Del teatro se pasó al comedor, donde se ofreció un sencillo lunch amenizado por cantos tradicionales salesianos.

Fueron momentos de agradabilísima y alegre expansión filial que produjeron la más grata impresión en el corazón de Monseñor, el cual manifestó su paterno gozo porque « estas alegres fiestas familiares sirven admirablemente, dijo, para estrechar los lazos de unión fraternal entre los futuros Sacerdotes seculares y regulares, que deben trabajar unidos en la viña del Señor ».

El Revmo Sr. Inspector, Don Gaudencio Manchino, que por urgentes asuntos no había podido tomar parte en la actuación, llegó durante el lunch, y pronunció un aplaudido brindis.

También ha tenido esta Casa el honor de saludar y agasajar al Excmo. Sr. Representante del Gobierno peruano cerca de la Sta. Sede, Don Pablo Mimbela, que, acompañado de su Señora y de su hija, dignóse visitarnos.

El Sr. Ministro, agradeciendo la espontánea y familiar muestra de cariño, nos recordó que en Roma había oído hablar, en una fiesta, a nuestro Revmo. Rector Mayor, Don Pedro Ricaldone. Ensalzó la Obra Salesiana por el inmenso bien que va realizando en el mundo, y particularmente en el Perú. Se alegró al ver a tantos aspirantes salesianos peruanos, augurándoles que pronto lleguen a la meta para dedicarse a la educación de la niñez peruana.

### VENEZUELA - Ca- cas. — Fiesta de Ma- ría Inmaculada.

Este año, hemos celebrado la hermosa fiesta de María Inmaculada con un fervor y un alborozo que casi deja atrás a los de los años anteriores. Como, hoy por hoy, no hay otro medio positivo para combatir los errores que la enseñanza del Catecismo, nuestros superiores dispusieron que uno de los números del programa preparatorio a la gran festividad, fuese un certamen catequístico, en el que todos los alumnos del Colegio tomaran parte. El resultado fué consolador. La

comisión encargada de calificar los trabajos estaba empeñada en no premiar sino a 10 de los mejores y hubo de laurear a 45.

La víspera de la memorable fiesta, por todos los rincones de la casa era un ensayar de cánticos, un engalanar de pórticos, un hermosearlo todo porque queríamos resultara una fiesta digna de María

Y así, con una intensa preparación espiritual, alborzó la clásica fecha aniversaria de la fundación de la ínclita Congregación Salesiana. Mons. De Ferrari, que había llegado de su Misión del Alto Orinoco el día 7, celebró la Misa de los internos, y Mons. Castillo, dignísimo Obispo de Coro, la de los externos, y en ella se acercó *por vez primera al Sagrado Banquete* un grupo primoroso de niños.

El R. P. Vernet ensalzó las glorias de María.

A las 3, se presentó, por vez primera, a la palestra el nuevo centro deportivo «*Juventus*» con su hermoso uniforme azul-celeste. Su actuación la pusieron los muchachos bajo la égida de la Inmaculada, a quien proclamaron su especial protectora.

A las 5 y 30 tuvimos una velada íntima, que fué presidida por Mons. Castillo, Mons. de Ferrari y nuestro buen P. Director.

El acto, sencillo y espontáneo, fué todo un primor por lo exquisito de los trozos leídos y por lo artístico de los cantos y declamaciones.

Como remate de los trabajos de estos tres primeros meses, en la tarde del domingo 19, se llevó a cabo un acto músico-literario en el que todo estuvo a la altura de las circunstancias.

El Excmo. Sr. Nuncio de S. S. Mons. Centoz, a quien obsequiábamos también en esta fiesta; Mons. Castillo, Obispo de Coro; Mons. Arias, Auxiliar de Cumana; Mons. Navarro, el P. Feo, nuestro amadísimo P. Inspector, el P. Director y una concurrencia enorme constituyeron el selecto auditorio. Los Excmos. Prelados prendieron del pecho de los vencedores del Certamen Catequístico la medalla del triunfo, y entregaron sendos regalos a los que más se habían distinguido en los exámenes trimestrales.

# DE NUESTRAS MISIONES

JAPON — Tokio - Mikawajima.

**Cooperación - Nueva iglesia.  
Navidades.**

**UN GRAN CONCIERTO.** — Nuestras buenas bienhechoras no pierden ocasión de favorecer nuestras obras de Mikawajima... Viendo que estábamos apurados para poder satisfacer nuestros deberes con el contratista que nos construía la iglesia, pensaron y prepararon una Tómbola benéfica y un concierto, que dieron espléndidos resultados... Los billetes de la Tómbola, gracias a la diligencia de las Sras Embajadoras de Bélgica y Brasil, fueron todos distribuidos, y en cuanto al Concierto, por haber tenido la delicadeza de ofrecer sus salones la Embajada del Brasil y ser la misma Embajadora la que invitaba, asistió todo el Cuerpo Diplomático, no faltando ni el Sr. Delegado, ni el Sr. Arzobispo, que llenos de júbilo, al ver tan incomparable muestra de simpatía hacia una obra católica, presidieron la fiesta.

**LA BENDICION DE LA IGLESIA.** — Nuestra Parroquia de Mikawajima, grande como una diócesis, con cerca de un millón de infieles, tenía por



Tokio. - La nueva iglesia.

capilla una aula que fué construida para asilo de párvulos y servía al mismo tiempo de teatro... y de reunión escolar. Era para el Párroco una pena y una humillación celebrar las funciones sagradas en aquel local, y desde el primer momento pensó en la construcción de una iglesia lo más apropiada posible para las necesidades de la parroquia. Finalmente, gracias a la cooperación de los fieles, de las cooperadoras y del Sr. Arzobispo, pudimos inaugurarla el 5 de diciembre. La bendición solemne



Tokio. - Después de la inauguración de la iglesia.  
Grupo de cristianos en torno del Sr. Arzobispo Mons. Chambon y de nuestro Mons. Cimatti.

la dió el mismo Sr. Arzobispo asistido de Mons. Cimatti y de un compacto número de fieles.

La iglesia es de estilo gótico. Su interior está decorado con gran belleza por nuestro insigne pintor el coadjutor Salesiano, Ferraris. El artesonado consta de 144 pinturas y el presbiterio de unas 45. El altar tendrá su gran retablo, y el presbiterio hermosos bancos de comunión que regala el preclaro Sr. Ministro de la España Nacional en Tokio.

**LAS NAVIDADES.** — Son populares no sólo entre los cristianos de Tokio, sino entre todos los del Japón. En aquellos días, los niños llovieron como una bendición del Señor.

La primera fiesta fué la de los pequeños; para ellos, llegaron cargados de regalos dos automóviles, siendo recibidos con inmenso júbilo por los niños y sus mamás.

Para los cristianos hubo otra Fiesta el 24 por la noche también con regalos y sorpresas. Asistieron unos 150.

Peró la grande fiesta fué la *Navidad del Oratorio*, que nos costó más de una semana de preparación.

El día 25, al mediodía, nuestro pequeño ejército de Boys-Scuots estaba preparado para el servicio de orden de la fiesta; a la 1 de la tarde, la calle estaba invadida de muchachos que querían entrar. Los pequeños Boys, con sus bastones, hicieron una fuerte barrera, dejando entrar sólo a nuestros oratorianos mas luego hubo que abrir la puerta a todo el mundo. Por medio de un potente alta voz, se fueron colocando por clases en los sitios respectivos, y sentados ya todos a la japonesa, sobre el duro suelo, se empezó la fiesta: números cómicos, sainetes y danzas que los niños y niñas del asilo u oratorio ejecutaron



Lo-Pa-Hong en su visita a la Casa Madre.

maravillosamente. Al fin se distribuyeron los regalos saliendo todos contentos y reconocidos.

Y aun preparamos otra Navidad para los Padres de los niños, el día 26 por la noche. Nuestro teatro se llenó completamente. Las dos secciones de la Acción católica prepararon dos obras dramáticas de valor, que gustaron a todo el auditorio pero el número mejor, ya se entiende, fué la distribución de los aguinaldos; allí había de todo: escobas, cacerolas, papel higiénico, medicinas, jabones, etc., y no faltaban los dulces y a papeleta doblada con un buen consejo.

En total hubo *dos mil paquetes* de regalo que se pudieron distribuir gracias a la generosidad de nuestros bienhechores, distinguiéndose por su amabilidad el Exmo. Sr. Representante de España quien nos envió un automóvil lleno de galletas y caramelos.

## CHINA

### Lo-Pa-Hong.

*Ha muerto asesinado, en Shangay, este insigne cooperador salesiano y fervorosísimo católico chino, a quien todas las empresas innumerables del bien encontraban siempre en primera fila, ágil y dispuesto a la acción, por lo cual se le llamaba por unos El Ozanam chino, y por otros El Cottolengo de Shangay y El Don Bosco de Nantao. La veneración que tenía a estos dos Santos le hizo emprender un viaje a Turín, en 1925, siendo aquí huésped de la Casa Madre durante varios días, y dejando un recuerdo imborrable de su profunda y tiernísima piedad.*

*Fué él quien llamó a los Salesianos a Shangay, entregándoles la dirección de su Hospicio de San José y preparándoles unas Escuelas Profesionales grandiosas, capaces para mil alumnos. Paralelamente con sus grandes actividades de ferviente cristiano y de Presidente de la Acción Católica China, cuidaba personalmente una enorme y delicada red de asuntos financieros, siendo Presidente de la Sociedad de Tranvías de Shangay, y Director General de la Sociedad Eléctrica China, de la Chapei Electricity and Water Works, y de la Sociedad de Navegación del Río Azul, de cuyos cargos se aprovechaba para ser, de modo más efectivo, padre de los misioneros y brazo derecho de los obispos. En la bandera de los barcos de su Compañía había hecho colocar una estrella de oro en campo blanco como homenaje a María, Estrella del mar. Su altísima posición social le permitía derramar la caridad a manos llenas, y costeaba él solo más de dos mil camas en el Hospital de San José. Era tan grande su fervor que, especialmente durante los terribles días de la guerra, llevaba siempre consigo una botellita con agua para poder bautizar en cualquier momento. Sus actividades de hombre de negocios eran inmensas, su caridad continua e inagotable, y no obstante aún tenía tiempo para ayudar misa y comulgar todos los días. Un maravilloso ejemplo; un verdadero prodigio.*

*Su pérdida es enorme, irreparable para la Iglesia Católica en China. Los Salesianos no olvidaremos nunca su generosa cooperación.*



# Crónica de Gracias

conseguidas por mediación de María Auxiliadora, de San Juan Bosco y de nuestros Siervos de Dios.

ESPAÑA - Pamplona, 16 diciembre de 1937. — ¿Cómo agradecer cumplidamente los favores que la bondad materna de María Auxiliadora y de San Juan Bosco nos han hecho a mí y a mi familia, en estos terribles meses de crueles guerras declarada por los sin Dios a la católica España?

A mí me sorprendió la revolución en Barcelona, y todavía hoy no sé explicarme, si no es por un milagro de mis Santos Protectores, cómo pude escapar de aquel infierno en el que eran sacrificados todos los días centenares de mártires. Y lo que me ocurrió a mí ocurrió también a mi madre y hermanos, uno de los cuales era párroco del pueblo de Navas del Marqués donde las matanzas que hicieron los rojos fueron tremendas.

No es esto sólo; vuelta a su hogar mi atribulada familia, después de reconquistado dicho pueblo por los cruzados de España, lo hallaron desvalijado, robado y medio destruido, quedando sumidos en la miseria, que era tanto más difícil de remediar, en aquellos momentos, cuanto que se hacía difícilísimo hallar trabajo y ganar lo imprescindible para poder hacer frente a las más apremiantes necesidades. En vista de ello, un salesiano y yo empezamos una novena a María Auxiliadora y a San Juan Bosco y estos Santos Protectores, con una bondad que nunca podremos agradecer bastante, demostraron nuevamente el poder de su pronta y eficaz intercesión arreglando las cosas de mi familia mucho mejor de lo que podíamos esperar.

Por tantos y tan señalados beneficios, manifiesto públicamente la filial gratitud de mi corazón y prometo dedicarme, siempre con mayor entusiasmo, a propagar nuestras consoladoras devociones de María Auxiliadora y de San Juan Bosco.

P. A. M., Salesiano.

COLOMBIA (Santander) - Palogordo, octubre 12 de 1937. — Habiéndose entregado al vicio un hijo mío, y no valiéndole consejo ni reprensión alguna, invoqué a María Auxiliadora y a San Juan Bosco, prometiéndoles a la vez dar una limosna para la ampliación de la Basílica de Turín y publicar la gracia, si ésta me era concedida. Llena de gratitud y con el alma rebosante de santa alegría, por haberla obtenido cumplidamente, lo hago público para gloria de mis celestiales Protectores y edificación de todos.

TOMASA PEÑA  
Cooperadora Salesiana.

COLOMBIA (Santander) - Vereda de Angulo, 26 noviembre de 1937. — ¡Oh, María Auxiliadora! Postrado a tus pies, quiero expresar mi gratitud a Ti y a tu predilecto y privilegiado San Juan Bosco, por haberme hecho salir bien de una delicada operación a la que tuve que someterme.

Cumplo la promesa de enviar una oferta para los huérfanos de mi Santo Protector.

DELFINA OREJARENA DE ACEVEDO  
Cooperadora Salesiana.

COLOMBIA (Valle) - Ginebra, año de 1937. — Estando en el colegio mi hijo Humberto, fué atacado de una enfermedad a los ojos, a consecuencia de una gripe mal cuidada, y habiéndolo hecho examinar por un especialista, éste diagnosticó que perdería un ojo. En tan amarga situación, invoqué con todo fervor a María Auxiliadora y a San Juan Bosco, con el rezo constante de sus novenas, las cuales venían haciendo también mi madre y hermanas: al mismo tiempo coloqué al cuello de mi hijo la reliquia del Santo.

El resultado fué completo; mi hijo volvió al colegio, y hoy sigue atendiendo a sus estudios. Por lo que yo,

infinitamente agradecida a mis celestiales Protectores, doy público testimonio de tan señalado beneficio y mando celebrar una Misa en el Santuario de Turín.

ARIGAIL T. DE LINCE.

COLOMBIA (Santander) - Girón, agosto de 1937. — Encontrábase mi hija Rosa gravemente enferma de una infección en la boca, y resultando inútiles los varios remedios aplicados, me postré ante una imagen de San Juan Bosco, suplicándole intercediera con María Sma. Auxiliadora por la curación de mi enfermita, y ¡Oh prodigio! inmediatamente probó grande mejoría, y hoy está perfectamente sana. Agradecida, publico la gracia, y envío una modesta limosna para los huérfanos de mi Santo Protector.

ANA JOVITA M. DE MANTILLA.

ESTADOS UNIDOS (California) - Los Angeles, 5 mayo de 1937. — Agobiada bajo el peso de una grave enfermedad y abatida ante la inutilidad de todos los tratamientos médicos, animada sin embargo por el recuerdo de la bondad inmensa de nuestra celestial Madre María Auxiliadora, la invoqué un día con toda fe y confianza mediante la intercesión de San Juan Bosco, suplicándole me sanara, o si no, me ayudara a soportar la enfermedad con resignación. La Sma. Virgen quiso solícita y bondadosamente atenderme, pues al poco tiempo conseguí la salud, y hoy, sigo estando buena. Por ello hago público mi agradecimiento a mis celestiales Protectores, y cumplo la promesa de hacer una pequeña oferta para las Obras de Don Bosco.

ENRIQUETA SANCHEZ.

ISLAS FILIPINAS - Manila, 29 noviembre de 1937. — Para manifestar mi gratitud y cumplir mi promesa a nuestra celestial Madre María Auxiliadora, por haber salvado a mi sobrinita Miriam López y Reyna de una enfermedad grave, envío una pequeña limosna para las Misiones Salesianas y deseo sea público tan gran favor para gloria de la bondadosa Auxiliadora de los Cristianos.

JUSTO N. LOPEZ  
Cooperador Salesiano.

MEJICO (Michoacán) - Zitácuaro, noviembre de 1937. — Doy gracias a María Auxiliadora y a S. Juan Bosco por haber salvado a un hermano mío de una grave enfermedad. Tuvo que sufrir dos peligrosas operaciones, pero viendo que de poco le habían servido, lo encomendé con mucha fe y confianza a mis celestiales Protectores, que solícitamente me confortaron con el alivio del enfermo. Conforme lo prometido, mando celebrar una Misa de agradecimiento en el Altar del Santo, de la Basílica de María Auxiliadora de Turín.

ESTHER P. DE FERNANDEZ  
Cooperadora Salesiana.

MEJICO (San Luis Potosí) - Matehuala, 19 diciembre de 1937. — Siento el deber de dar gracias a María Auxiliadora y a San Juan Bosco por haberme conseguido del Sgdo. Corazón de Jesús la salud de mi querida madre, que desde tiempo venía sufriendo gravemente del hígado, y cuando ya los médicos habían diagnosticado que el caso era muy serio.

Hoy, en que, después de largos meses no ha vuelto a sufrir del mal, cumplo mi promesa de hacer pública mi gratitud a tan excelsos Protectores y hago una oferta para las Obras Salesianas de S. Juan Bosco.

MA. GUADALUPE HUERTA  
Cooperadora Salesiana.

MEJICO (Sinaloa) - Culiacán, 25 noviembre de 1937. — En la Semana Santa del año 1935 me hallaba postrada en la cama, gravemente enferma de bronquitis con acceso de asfixia. Consciente de mi estado grave, acudí a mi buena Madre María Auxiliadora, pidiéndole por mi salud y poniendo de intercesor a San Juan Bosco. En la mañana del Jueves Santo, cuando con más fervor invocaba al Santo, casi repentinamente me sentí mejorada y pude levantarme sin dificultad alguna; la bronquitis había desaparecido y yo quedaba del todo sanada.

Agradecida, publico la gracia y hago la promesa de prestar mi humilde colaboración para extender su culto y ayudar, en la medida de mis posibilidades, para el sostén de las Obras y Misiones Salesianas.

JUANA LOPEZ.

# NECROLOGÍAS

PERU - *Callao*, diciembre de 1937. — Hacía varios días que sentía una molestia en la garganta, sin darle mayor importancia.

Una noche, a eso de las 3 de la mañana, sentí que me ahogaba; mi cuerpo se cubría de sudor, temblaba y se ponía frío... creí llegada mi última hora y encomendé mi alma a Dios, pero haciendo un supremo esfuerzo, e invocando a San Juan Bosco, me vestí y salí a despertar al R. P. Director, pues, convencido de que moría, quería recibir a Jesús antes de pasar a la eternidad.

El buen Padre se levantó y me llevó inmediatamente a la Asistencia Pública, donde constataron que tenía las amígdalas en supuración.

El mal iba cada vez agravándose, se me inflamó la glotis, ya no podía hablar ni casi respirar y, consultado un especialista, dijo que se había formado un absceso y había necesidad de operarme cuanto antes. Con la mayor fe y confianza acudí a Don Bosco para que me librara de tan dolorosa intervención. No bien había llegado a casa, cuando me sentí mucho mejor y ya conversaba con mis compañeros, aunque con dificultad. Me acosté... y amanecí sano. Me di cuenta de que D. Bosco había hecho el milagro: la angina, inflamación y absceso habían desaparecido. Constatado el hecho por el médico, hago pública mi gratitud a mi Santo bienhechor.

LUIS RAEZ, S.S.

## Dan-también gracias a María Auxiliadora y a San Juan Bosco por favores recibidos:

ARGENTINA (Santa Fe) - *Pilar*. — Teresa Bad'no de Picco - Teresa Garetto de Povoio - Margarita C. de Beltramino - Ida Emilia de Povoio - Luisa P. de Beltramino.

ARGENTINA (Santa Fe) - *Zenón Pereyra*. — Pedro Mollo.

COLOMBIA (Bolívar) - *Cartagena*. — Rosa Ana P. de Caviedes.

COLOMBIA (Nariño) - *Tumaco*. — Atala N. de Escrueria - María Pinillos - Clementina Morcillo C. - Raquel Rosero.

COLOMBIA (Santander) - *Bucaramanga*. — Rosita María Mantilla - Juan Calderón - Trino Mantilla - Antonio Cortés.

COLOMBIA (Santander) - *Girón*. — Alejandro Pinilla V. - María de Jesús Navas de Rodríguez - Verónica Santos Vda. de Moreno - Alberto González S. - Cayetana Vivesca de R. - Estefanía Sarmiento - Daniel Prada D. - Dolores Valdivieso R. - Mariana Prada G. - Fortunato Prada R. - María Gutiérrez.

COLOMBIA (Santander) - *Labateca*. — Santos Contreras - Matilde Contreras - Edelmira B. de Fuentes - Enriqueta y Mercedes Camargo - Faustino Ramón - Adela Mendoza de Hernández.

COLOMBIA (Valle) - *Palmira*. — Guillermina Rojas E.

ECUADOR (Los Ríos) - *Vincés*. — Teresa de J. Sánchez - Rosa María Muñoz P. - Primitiva Mosquera - Elvira Alava - Paula de Mendoza - Clarinda de Gutiérrez - Zoila C. de Castillo - Elena V. de Cedeño - Rosa M. Mendoza - José Aguilar - Vicente Villamar - Nilo Cerna M. - Leonardo Gutiérrez - Rómulo Véliz.

EL SALVADOR. — Clementina Cáder - Juana C. Martínez.

ESTADOS UNIDOS (California) - *Los Angeles*. — Paulina Bermúdez.

MEJICO - *Capital*. — Carmen C. de González Cordero. MEJICO - *Aguascalientes*. — Amparo Rangel, Celadora Salesiana.

MEJICO (Michoacán) - *Zamora*. — Alfonso Quiroz - Josefa Padilla - Pascuala Cuevas - Carmen León - Isabel Cornejo - María H. Vda. de León - Otros devotos.

MEJICO (Sinaloa) - *Culiacán*. — Francisca Esquer.

## Al Venerable Domingo Savio.

ARGENTINA - *Buenos Aires*. — Señorita de Ripoll.

## SALESIANOS DIFUNTOS:

*Victorio Zdrzalek*, sacerdote — de Sieroty (Silesia) † en Varsovia (Polonia) el 16 de noviembre de 1937.

*Renato Sturm*, coadjutor — de Overboulare (Bélgica) † en Elisabethville (Congo Belga) el 15 de agosto de 1937.

*Domingo Aguerre*, coadjutor — de Itxassu (Francia) † en Río Grande (Argentina) el 2 de setiembre de 1937.

*Francisco Hauffen*, sacerdote — de Sackixh (Silesia) † en Benediktbeuern (Alemania) el 13 de noviembre de 1937.

## COOPERADORES DIFUNTOS:

### El Dr. Eliodoro Barrada Sanz.

Tras fulmínea enfermedad, bajó al sepulcro este inolvidable ex alumno Salesiano. En la escuela de San Juan Bosco aprendió a ser hijo inmejorable y hermano afectuoso. Médico competísimos y católico a carta cabal, ejerció la medicina como un apostolado, siendo sumamente caritativo con los enfermos, por lo que era muy estimado y su clientela aumentaba de día en día, teniendo delante de sí un porvenir magnífico, y hubiera hecho un gran bien en medio de sus semejantes.

Había cursado sus estudios de medicina en España y conservó de esa noble nación gratísimo recuerdo. Sus actuales desgracias le entristecían sobremedida. Con los Salesianos era todo corazón y ayudaba nuestra obra siempre que podía.

A su idolatrada madre y a su hermano salesiano nuestro más sentido pésame.



### El Coronel Manuel Andino y Azucena.

fallecido cristianamente en Santa Ana (El Salvador) a la edad de 84 años. Al valor militar, demostrado en varias memorables campañas, supo unir un acrisolado fervor religioso. Gran amigo de los Salesianos, quiso que ellos le asistieran en su lecho de muerte y le acompañaran a la última morada.

Fué un devoto ejemplar de María Auxiliadora. Todos los años, el día de su procesión, él mismo, con la ayuda de sus hijos, levantaba frente a su casa un gallardo y fantástico arco de triunfo, que, obediendo a un ingenioso mecanismo, se abría para dejar paso a la Imagen, al mismo tiempo que hacía caer sobre ella una nutrida lluvia de pétalos de flores. Todo su anhelo era que la imagen se detuviera un momento frente a su casa, donde el venerable anciano, rodeado de toda su familia, salía a rendirle público y ferviente homenaje.

Su muerte fué la del buen cristiano. Con dos meses de anticipación, llamó al Director del Colegio Salesiano para rogarle que le ayudara a prepararse a una buena muerte. Recibió, en pleno conocimiento y con intensa piedad, todos los auxilios espirituales y, el 5 de diciembre, rodeado de su numerosa familia, asistido por el Director salesiano, estrechando entre sus manos el Crucifijo, se adormeció plácidamente en el Señor.

# Tesoro Espiritual

## Relación de las Indulgencias Plenarias

que los Cooperadores Salesianos pueden ganar en el transcurso del año.

1. — Una vez cada día, elevando a Dios, en medio del trabajo y aunque sea sólo mentalmente, una piadosa invocación cualquiera, previas las demás condiciones ordinarias, o sea el estado de gracia, la confesión y comunión sacramentales y la visita a alguna iglesia u oratorio público, rogando por la intención del Soberano Pontífice.

Esta indulgencia del trabajo santificado pueden ganarla los Cooperadores Salesianos, Hijas de M. Auxiliadora y sus respectivos alumnos y ex-alumnos. Si, hallándose en estado de gracia, se sigue repitiendo la misma piadosa invocación, u otra cualquiera durante el trabajo, se puede ganar, cada vez, una indulgencia parcial de 400 días.

2 - Un día de cada mes, el que uno elija.

3 - El día en que se hace el piadoso Ejercicio Mensual de la Buena Muerte.

4 - El día que se asiste a la Conferencia Mensual Salesiana.

5 - El día en que uno inscribe su nombre en la Pía Unión de Cooperadores Salesianos.

6 - El día en que por primera vez se consagra uno al Sgdo. Corazón de Jesús.

7 - Cada vez que practique los Santos Ejercicios Espirituales, de ocho días.

8 - A la hora de la muerte, con tal que, confesado y comulgado o por lo menos arrepentido de sus pecados, invoque, con los labios o con el corazón, el nombre sacratísimo de Jesús.

### EN CADA UNA

#### DE LAS SIGUIENTES FIESTAS:

##### 1) MOVIBLES:

Sagrada Familia (el primer domingo después de la Epifanía).

Dolores de la Sma Virgen (El viernes de Pasión).

Domingo de Ramos.

Pascua de Resurrección.

Ascensión del Señor.

Domingo de Pentecostés.

Fiesta de la Sma Trinidad.

Corpus Christi.

Fiesta del Sgdo Corazón de Jesús (primer viernes después del Corpus).

Fiesta del Sgdo Corazón de María (día siguiente del anterior).

##### 2) FIJAS:

#### ENERO

1 - Circuncisión del Señor.

2 - Santísimo Nombre de Jesús.

3 - Epifanía.

- 18 - Cátedra de San Pedro en Roma.
- 23 - Desposorios de la Sma Virgen.
- 25 - Conversión de San Pablo.
- 29 - Fiesta de San Francisco de Sales.

#### FEBRERO

- 2 - Purificación de la Sma Virgen.
- 22 - Cátedra de San Pedro en Antioquía.

#### MARZO

- 19 - Fiesta del Patriarca San José.
- 25 - Anunciación de la Sma Virgen.

#### MAYO

- 3 - Invención de la Santa Cruz.
- 8 - Aparición de San Miguel Arcángel.
- 11 - Aniversario de la Coronación de María Auxiliadora.
- 24 - Fiesta de María Auxiliadora.

#### JUNIO

- 24 - Natividad de San Juan Bautista.
- 29 - Fiesta de San Pedro y San Pablo.
- 30 - Conmemoración de San Pablo.

#### JULIO

- 1 - Preciosa Sangre de Ntro Señor Jesucristo.
- 2 - Visitación de Ntra Señora.
- 16 - Fiesta de la Virgen del Carmen.

#### AGOSTO

- 6 - Transfiguración del Señor.
- 15 - Asunción de la Sma Virgen.
- 16 - Fiesta de San Roque.

#### SEPTIEMBRE

- 8 - Natividad de la Sma Virgen.
- 12 - Dulcísimo Nombre de María.
- 14 - Exaltación de la Santa Cruz.
- 15 - Los Siete Dolores de la Sma Virgen.
- 29 - Dedicación de San Miguel Arcángel.

#### OCTUBRE

- 7 - La Virgen del Rosario.
- 11 - Maternidad de María.
- 16 - Pureza de María.

#### NOVIEMBRE

- 21 - Presentación de Ntra Señora.
- 22 - Fiesta de Santa Cecilia.

#### DICIEMBRE

- 8 - Inmaculada Concepción.
- 25 - Natividad de Jesús.

Para lucrar las antedichas Indulgencias se requiere, además de las condiciones ordinarias, que los Socios de la Pía Unión recen cada día un Padrenuestro, Avemaría y Gloria con la invocación *Sancte Francisce Salesi, ora pro nobis*, según la intención del Romano Pontífice.



EL SANTUARIO - BASILICA DE  
MARIA AUXILIADORA DE TURIN,  
AMPLIADO Y EMBELLECIDO

*Ningún devoto de "la Virgen de Don Bosco" debe dejar  
de contribuir, poco o mucho, a este homenaje mundial.*